Anexa nr. 11
la Regulamentul privind particularitățile
de desemnare și înregistrare a candidaților
la funcția de deputat în Parlamentul Republicii Moldova

Comisia Electorală Centrală

DECLARAȚIE

Subsemnatul(a), Ciorba Erzgenia Pimen, deținând funcția de profesoară de disciplini economice la CNC al ASEM, candidat la funcția de deputat în Parlament la alegerile parlamentare din „11" iulie 2021, în conformitate cu art.49 alin. (1) lit. e) din Codul electoral, declar pe propria răspundere că:

1. În ultimii 2 (doi) ani, perioada 1 ianuarie 2019 – 31 decembrie 2020 - am realizat următoarele venituri:

I. VENITURILE OBȚINUTE DE SUBIECTUL DECLARĂRII, DE MEMBRII FAMILIEI LUI ȘI DE CONCUBINUL/CONCUBINA LUI, ATÎT ÎN ȚARĂ CÎT ȘI ÎN STRĂINĂTATE *(*Nu se indică numele/prenumele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării)*				
Nr. crt.	**Cine a realizat venitul** Ciorba Erzgenia	**Sursa venitului: (numele/denumirea persoanei fizice/juridice)**	**Serviciul prestat/obiectul generator de venit**	**Suma venitului**
1. Venitul obținut la locul de muncă de bază				
1.1	Subiectul declarării	CNC ASEM	Salariu	187200
1.2	Soțul/soția sau concubinul/concubina			
1.3	Copii minori			
1.4	Persoanele aflate la întreținere			
2. Venitul obținut din activități didactice, științifice și de creație				
2.1	Subiectul declarării			
2.2	Soțul/soția sau concubinul/concubina			
2.3	Copiii minori			
2.4	Persoanele aflate la întreținere			
3. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare				
3.1	Subiectul declarării			
3.2	Soțul/soția sau concubinul/concubina			
3.3	Copiii minori			
3.4	Persoanele aflate la întreținere			
4. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societăți comerciale				
4.1	Subiectul declarării			
4.2	Soțul/soția sau concubinul/concubina			
4.3	Copiii minori			
4.4	Persoanele aflate la întreținere			
5. Venitul obținut din donații și moșteniri				

5.3	Copiii minori			
5.4	Persoanele aflate la întreţinere			
6. Venitul obţinut din înstrăinarea şi/sau deţinerea valorilor mobiliare şi/sau a cotelor-părţi în capitalul social al societăţilor comerciale				
6.1	Subiectul declarării			
6.2	Soţul/soţia sau concubinul/concubina			
6.3	Copiii minori			
6.4	Persoanele aflate la întreţinere			
7. Venitul obţinut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile				
7.1	Subiectul declarării			
7.2	Soţul/soţia sau concubinul/concubina			
7.3	Copiii minori			
7.4	Persoanele aflate la întreţinere			
8. Venitul obţinut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizaţii, premii, drepturi de proprietate intelectuală etc.)				
8.1	Subiectul declarării			
8.2	Soţul/soţia sau concubinul/concubina			
8.3	Copiii minori			
8.4	Persoanele aflate la întreţinere			

II. BUNURI IMOBILE ÎN ŢARĂ ŞI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

A. Terenuri

Numele beneficiarului efectiv	Numărul cadastral/ localitatea	Categoria	Modul de dobîndire	Anul dobîndirii	Suprafaţa	Cota-parte	Actul care confirmă provenienţa bunului	Valoarea bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informaţii de identificare a titularului altul decît beneficiarul efectiv

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*

Categoria: *(1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri aflate în circuitul civil.*

Modul de dobândire*: (1) proprietate; (2) posesie; (3) alte contracte translative de posesie şi de folosinţă.*

Valoarea bunului: *(1) valoarea cadastrală sau (2) valoarea terenului conform documentului care certifică proveniența acestuia, doar în cazul în care terenul nu a fost evaluat de organele cadastrale.*

Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*

Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*

Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică ţara de reşedinţă şi numărul de identificare naţional (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*

În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică ţara sau jurisdicţia în care este înregistrată persoana juridică şi numărul de înregistrare în registrul comerţului din ţara/jurisdicţia respectivă.

Subiecţii declarării care nu deţin bunurile în proprietate vor indica următoarele informaţii: localitatea (fără număr cadastral); categoria bunului; modul de dobândire; anul dobândirii; suprafaţa şi titularul bunului.

B. Clădiri și construcții

Numele beneficiarului efectiv	Adresa/ număr-rul cadas-tral	Catego-ria	Modul de dobândire	Anul dobândirii	Supra-fața	Cota-parte	Actul care confir-mă proveni-ența bunului	Valoa-rea bunu-lui	Titula-rul bunu-lui	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Categoria: *(1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial sau de producție; (5) garaj; (6) alte bunuri imobile, inclusiv cele nefinalizate.*
Modul de dobândire: *(1) proprietate; (2) posesie; (3) uzufruct; (4) uz; (5) abitație; (6) alte contracte translative de posesie și de folosință.*
Valoarea bunului: *(1) valoarea cadastrală sau (2) valoarea bunului conform documentului care certifică proveniența acestuia, doar dacă bunul nu a fost evaluat de organele cadastrale*
Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*
În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.
Subiecții declarării care nu dețin bunurile în proprietate vor indica următoarele informații: adresa (fără număr cadastral); categoria bunului; modul de dobândire; anul dobândirii; suprafața și titularul bunului.

III. BUNURI MOBILE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

A. Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval/aerian, alte mijloace de transport supuse înmatriculării

Numele beneficiarului efectiv	Tipul/ modelul	Anul de fabricație	Locul înregistrări/ număr de înmatriculare	Anul dobândirii	Modul de dobândire	Valoarea bunului conform documentului care îi certifică proveniența	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decît beneficiarul efectiv

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Modul de dobândire: *(1) proprietate;(2) posesie;(3) alte contracte translative de posesie și de folosință.*
Titularul: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*

În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

B. Bunuri sub formă de metale și/sau pietre prețioase, obiecte de artă și de cult, obiecte ce fac parte din patrimoniul cultural național sau universal, a căror valoare unitară depășește suma a 15 salarii medii pe economie

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descriere sumară	Anul dobândirii	Valoarea estimată a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1							
2							
3							

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Titularul bunului: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*
În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

C. Colecții de artă, de numismatică, de filatelie, de arme sau alte bunuri, a căror valoare depășește suma a 20 de salarii medii pe economie

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descriere sumară	Anul dobândirii	Valoarea estimată a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1							
2							
3							

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*
În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

D. Bunuri transmise cu titlu oneros sau gratuit, personal sau de către membrii familiei, concubin/concubină, unor persoane fizice sau juridice în perioada declarării, dacă valoarea fiecărui bun depășește suma a 10 salarii medii pe economie

Nr. crt.	Descrierea bunului transmis	Modul de transmitere	Data transmiterii	Persoana căreia i-a fost transmis	Valoarea bunului	Titularul bunului transmis
1						
2						
3						

Titularul bunului transmis: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*

E. Alte bunuri mobile a căror valoare unitară depășește suma a 10 salarii medii pe economie

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descrierea bunului	Modul de dobândire	Data dobândirii	Valoarea estimată a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1								
2								
3								

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Titularul bunului: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil se indică numărul de identificare fiscal).*
În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

IV. ACTIVE FINANCIARE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

A. Conturi bancare, plasamente în fonduri de investiții și/sau în alte forme echivalente de economisire și investire în țară și/sau în străinătate

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Denumirea instituției care administrează contul bancar, a fondului de investiții etc./adresa	Numărul contului bancar/ date despre fondul de investiții/alte forme echivalente de economisire	Categoria	Suma și valuta	Dobândă/ dividende	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1									
2									
3									

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*
Categoria: *(1) cont curent sau forme echivalente (inclusiv card de credit, menționând tipul acestuia); (2) depozit bancar sau forme echivalente; (3) fond de investiții sau forme echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.*
Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*
Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*
Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*
În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

B. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Emitentul titlului/societatea la care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut	Categoria	Numărul de titluri/cota-parte	Dobânda	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1								
2								
3								

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*

Categoria: *(1) hârtii de valoare (titluri de stat, certificate, obligaţiuni); (2) cecuri; (3) cambii; (4) certificate de împrumut; (5) alte forme de investiţii directe.*

Titularul bunului*: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul.*

Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*

Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică ţara de reşedinţă şi numărul de identificare naţional (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*

În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică ţara sau jurisdicţia în care este înregistrată persoana juridică şi numărul de înregistrare în registrul comerţului din ţara/jurisdicţia respectivă.

C. Numerar în monedă naţională şi/sau în valută străină care depăşeşte suma a 15 salarii medii pe economie şi care nu face obiectul unor depuneri în instituţii financiare şi alte documente care încorporează drepturi patrimoniale

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Suma	Valuta	Titularul bunului	Tipul titularului	Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
1						
2						
3						

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*

Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care poseda numerarul.*

Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*

Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică ţara de reşedinţă şi numărul de identificare naţional (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*

În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică ţara sau jurisdicţia în care este înregistrată persoana juridică şi numărul de înregistrare în registrul comerţului din ţara/jurisdicţia respectivă.

V. COTE-PĂRŢI/ACŢIUNI ÎN CAPITALUL SOCIAL AL UNUI AGENT ECONOMIC

Numele beneficiarului efectiv	Denumirea agentului economic	Sediul, adresa juridică	Tipul de activitate	Valoarea de cumpărare	Cota de participare	Titularul bunului	Tipul titularului	Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv

Numele beneficiarului efectiv: *numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.*

Titularul bunului: *numele persoanei fizice sau juridice care posedă numerarul.*

Tipul titularului: *(1) persoana fizică rezidentă; (2) persoana fizică nerezidentă; (3) persoana juridică rezidentă; (4) persoana juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.*

Informaţii de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: *în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică ţara de reşedinţă şi numărul de identificare naţional (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal).*

În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică ţara sau jurisdicţia în care este înregistrată persoana juridică şi numărul de înregistrare în registrul comerţului din ţara/jurisdicţia respectivă.

VI. DATORII

Debite (inclusiv taxe) neachitate, ipoteci, garanţii emise în beneficiul unor terţi, împrumuturi şi credite

Creditor	Anul contractării	Scadent la	Rata dobânzii	Suma iniţială	Valuta	Debitor

VII. INTERESE PERSONALE

A. Calitatea de asociat, de acţionar sau de membru al unui agent economic, de membru al organelor de conducere, de administrare, de revizie sau de control în cadrul unor organizaţii necomerciale sau societăţi comerciale ori calitatea de membru al unor organizaţii necomerciale sau internaţionale

Denumirea şi adresa organizaţiei/societăţii	Calitatea deţinută	Documentul care certifică calitatea respectivă

B. Contracte, încheiate sau aflate în derulare de către subiectul declarării, soţul/soţia sau concubinul/concubina acestuia, inclusiv persoanele juridice în care aceştia sânt beneficiari efectivi, care sânt finanţate de la bugetul de stat, din bugetul local şi/sau din fonduri externe ori încheiate cu societăţi comerciale cu capital de stat

Nr	Beneficiarul contractului	Instituţia/ organizaţia	Tipul contractului	Data încheierii contractului	Durata contractului	Valoarea totală a contractului
Subiectul declarării						
1						
2						
Soţul/soţia sau concubinul/concubina subiectului declarării						
1						
2						
Persoanele juridice în care declarantul sau soţul/soţia ori concubinul/concubina acestuia sunt beneficiari efectivi						
1						
2						

Prezenta declaraţie este un act public şi răspund potrivit legii pentru caracterul inexact sau incomplet al datelor prezentate.

Data completării _20.05.2021_ Semnătura__ _____

*Declaraţia se completează personal de candidat şi va fi plasată pe pagina web oficială a Comisiei Electorale Centrale (www.cec.md) la rubrica „Alegeri parlamentare"